



СИЛАБУС
навчальної дисципліни
«Практичний курс другої іноземної мови
(німецька)»

Рівень вищої освіти	перший (бакалаврський) рівень
Код і найменування спеціальності, тип і назва освітньої програми	спеціальність 035 Філологія (035.04 Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська ОП Германські мови та літератури (переклад включно), перша – англійська
Статус навчальної дисципліни	обов'язкова
Курс, семестр	1-4 курс, 1-8 семестр
Трудомісткість	загальна кількість годин – 1080 год.; кількість кредитів – 36
Мова(и) викладання	Німецька, державна.
ННІ / факультет, кафедра	факультет обліку та фінансів, кафедра гуманітарних і соціальних дисциплін
Контактні дані розробника(ів)	<p><i>Викладач:</i> Савенкова Олена, старший викладач кафедри гуманітарних і соціальних дисциплін.</p> <p><i>Контакти:</i> ауд. 460 навчальний корпус № 4 e-mail: olena.savenkova@pdau.edu.ua сторінка викладача: https://www.pdau.edu.ua/people/savenkova-olena-oleksandrivna</p>
Мета вивчення навчальної дисципліни	Формувати у здобувачів вищої освіти комунікативні мовленнєві компетенції для забезпечення їхнього ефективного спілкування в професійному середовищі; сприяти формуванню у здобувачів вищої освіти здатності до самоосвіти, що надасть їм змогу продовжувати вивчати мову і після закінчення вищого навчального закладу; залучати здобувачів вищої освіти до таких академічних видів діяльності, які активізують і розвивають увесь спектр їхніх пізнавальних здібностей; допомагати здобувачам вищої освіти у формуванні загальних компетенцій з метою розвитку їх особистої мотивації (цінностей, ідеалів); зміцнювати впевненість здобувачів вищої освіти як користувачів мови, а також позитивне ставлення до вивчення мови; досягти розуміння важливих і різнопланових міжнародних соціокультурних проблем, для того щоб діяти належним чином у культурному розмаїтті професійних і академічних ситуацій.
Компетентності	<p>інтегральна: здатність розв'язувати складні спеціалізовані задачі та практичні проблеми в галузі філології (лінгвістики, літературознавства, фольклористики, перекладу) в процесі професійної діяльності або навчання, що передбачає застосування теорій та методів філологічної науки і характеризується комплексністю та невизначеністю умов.</p> <p>загальні: ЗК 5. Здатність учитися й оволодівати сучасними знаннями. ЗК 6. Здатність до пошуку, опрацювання та аналізу інформації з різних джерел. ЗК 9. Здатність спілкуватися іноземною мовою (англійською та німецькою). ЗК 11. Здатність застосовувати знання у практичних ситуаціях.</p>

	<p>фахові:</p> <p>ФК 6. Здатність вільно, гнучко й ефективно використовувати державну та іноземні мови (англійську та німецьку) в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у різних сферах життя.</p> <p>ФК 7. Здатність до збирання й аналізу, систематизації та інтерпретації мовних, літературних фактів, інтерпретації та перекладу тексту.</p> <p>ФК 9. Усвідомлення засад і технологій створення текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними (англійською та німецькою) мовами.</p> <p>ФК 10. Здатність здійснювати лінгвістичний, літературознавчий та спеціальний філологічний аналіз текстів різних стилів і жанрів.</p> <p>ФК 11. Здатність до надання консультацій з дотримання норм літературної мови та культури мовлення.</p> <p>ФК 12. Здатність до організації ділової комунікації.</p>
<p>Результати навчання</p>	<p>ПРН 1. Вільно спілкуватися з професійних питань із фахівцями та нефахівцями державною та іноземними мовами (англійською та німецькою) усно й письмово, використовувати їх для організації ефективної міжкультурної комунікації.</p> <p>ПРН 3. Організувати процес свого навчання й самоосвіти.</p> <p>ПРН 10. Знати норми літературної мови та вміти їх застосовувати у практичній діяльності.</p> <p>ПРН 11. Знати принципи, технології і прийоми створення усних і письмових текстів різних жанрів і стилів державною та іноземними мовами (англійською та німецькою).</p> <p>ПРН 12. Аналізувати мовні одиниці, визначати їхню взаємодію та характеризувати мовні явища і процеси, що їх зумовлюють.</p> <p>ПРН 14. Використовувати державну та іноземні мови (англійську та німецьку) в усній та письмовій формі, у різних жанрово-стильових різновидах і регістрах спілкування (офіційному, неофіційному, нейтральному), для розв'язання комунікативних завдань у побутовій, суспільній, навчальній, професійній, науковій сферах життя.</p>
<p>Методи навчання</p>	<p>пояснювально-ілюстративний, репродуктивний, творчий, проблемно-пошуковий, створення ситуації новизни навчального матеріалу, використання життєвого досвіду, метод мозкового штурму, проектування професійних ситуацій; використання мультимедійних презентацій.</p>
<p>Програма навчальної дисципліни</p>	<p>Тема 1. Знайомство. Форми вітання, прощання, вибачення. Моделі діалогів встановлення перших контактів. Особові данні. Кількісні числівники. Дієслова «sein» та «haben». Відмінювання дієслів в теперішньому часі. Порядок слів в простих розповідних та питальних реченнях.</p> <p>Тема 2. Предмети домашнього побуту. Опис предметів, що вживаються у домашньому господарстві. Артикль. Заперечення. Присвійні займенники.</p> <p>Тема 3. Їжа та напої. Звичний режим харчування. Замовлення та розрахунок у кафе/ресторані. Закупка продуктів харчування. Знахідний відмінок іменників. Відмінювання сильних дієслів у теперішньому часі. Модальне дієслово «möchten».</p> <p>Тема 4. Вільний час. Домовленість про зустріч. Календар заходів. Відпустка. Дні тижня, місяці. Порядкові числівники. Позначення часу. Дієслова з відокремлюваними префіксами. Модальні дієслова. Неозначені займенники.</p> <p>Тема 5. Житло.</p>

Опис будинку / квартири / кімнати. Меблі. Ринок нерухомості. Вказівні займенники. Правила проживання у багатоквартирних будинках.

Тема 6. Здоров'я та хвороби.

У лікаря. Надання порад. Наказовий спосіб дієслів. Минулий час Perfekt.

Тема 7. Повсякдення.

Розпорядок дня. Минулий час Perfekt. Відмінювання особових займенників.

Тема 8. Орієнтація у місті.

Дані про місцезнаходження. Опис напрямку руху. Екскурсія по місту.

Прийменники з Dativ та Akkusativ.

Тема 9. Свята та подарунки.

Висловлювання побажань. Ідеї щодо подарунків. Листівки-запрошення.

Давальний відмінок. Вказівні займенники в знахідному відмінку.

Ступені порівняння прикметників та прислівників.

Тема 10. Німецька мова та культура.

Географічні дані Німеччини. Визначні пам'ятки. Видатні люди Німеччини.

Тема 11. Зовнішній вигляд та внутрішній світ людини.

Зовнішній вигляд. Одяг. Особистість. Риси характеру. Відмінювання прикметників.

Тема 12. Система освіти в Німеччині. Вибір професії.

Система освіти в Німеччині. Вибір професії. Задоволеність та незадоволеність професією. Причини. Професійні шанси на ринку праці.

Пошук місця роботи. Минулий час Präteritum. Складнопідрядні речення.

Типи підрядних речень.

Тема 13. Розваги і телебачення.

Кіно. Телебачення. Програма телепередач. Театр. Вуличне мистецтво.

Зворотні дієслова. Керування дієслів. Займенникові прислівники.

Умовний спосіб Konjunktiv II.

Тема 14. Національна економіка.

Галузі національної економіки. Ступені порівняння прикметників.

Пасивний стан дієслів.

Тема 15. Родина. Міжособистісні стосунки.

Родина. Проблеми у шлюбі. Батьки та діти. Сучасні форми та методи виховання. Підрядні речення. Інфінітивні звороти.

Тема 16. Природа та навколишнє середовище.

Типи ландшафтів. Погода. Географія Німеччини та України. Охорона навколишнього середовища. Проблема сміття. Відносні займенники.

Підрядні означальні речення.

Тема 17. Німці за кордоном. Іноземці у Німеччині.

Підготовка до поїздки за кордон. Події та переживання під час поїздки.

Відпочинок та робота за кордоном. Місцеві мешканці про іноземців.

Емігранти. Дієслово lassen. Інфінітивний зворот з um...zu. Підрядні речення мети (damit).

Тема 18. Новини. Політика. Історія.

Новини у засобах масової інформації. Політичний устрій Німеччини.

Історія Німеччини. Прийменники (повторення та розширення знань).

Тема 19. Життя людей похилого віку.

Повсякдення людей похилого віку. Проблеми людей похилого віку.

Молодь та люди похилого віку під одним дахом. Будинки для літніх людей.

Зворотні дієслова. Взаємні займенники.

Тема 20. Книги у нашому житті.

Роль книжок у нашому житті. Літературні жанри. Моя перша книга. Моя улюблена книга. Римування.

Тема 21. Вітальні ритуали.

	<p>Жести та ритуали привітання у різних країнах світу. Найпоширеніші дівочі та хлоп'ячі імена у Німеччині та в Україні. Значення імен. Зворотні та взаємні займенники.</p> <p>Тема 22. Населенні пункти. Облаштування та опис будинків, квартир, міст та містечок. Проживання у місті та в сільській місцевості, переваги та недоліки. Умовний спосіб Konjunktiv II. Відмінювання прикметників. Пасивний стан з модальними дієсловами.</p> <p>Тема 23. Здоровий спосіб життя. Сучасні тенденції формування культури здорового способу життя. Спорт. Види спорту. Екстремальні види спорту. Харчування. Прийменники, що вживаються із часовими даними. Умовний спосіб Konjunktiv II.</p> <p>Тема 24. Психічне здоров'я. Стрес у повсякденному житті. Причини стресу та шляхи його подолання. Поради щодо попередження конфліктних ситуацій та виходу із них. Наказовий спосіб дієслів. Умовний спосіб дієслів.</p> <p>Тема 25. Неперервна освіта. Робота перекладача. Досвід навчання. Обмін досвідом. Самовиховання і саморозвиток. Основні риси гарного перекладача. Труднощі роботи перекладача та шляхи їх подолання. Складнопідрядні речення. Інфінітивні звороти. Partizip I та Partizip II.</p>
<p>Стратегія оцінювання результатів навчання</p>	<p><i>поточний контроль:</i> З кожної теми здобувач вищої освіти отримує оцінку за: робота на практичних заняттях, під час яких вивчається тема, виконання практичних завдань у робочому зошиті, підсумкова контрольна робота з теми, словниковий диктант. Деякі теми передбачають підготовку та демонстрацію презентації.</p> <p>Детальний розподіл балів для кожного семестру представлений у робочій програмі.</p> <p><i>семестровий контроль:</i> залік, екзамен.</p> <p>Підсумкова оцінка за дисципліну – середньозважена величина оцінок за весь період вивчення дисципліни.</p>
<p>Політика навчальної дисципліни</p>	<p>Відвідування практичних занять є обов'язковим, запізнення – лише з поважних причин. У разі відсутності здобувача вищої освіти на практичних заняттях з поважної причини (документальне підтвердження) надається право відпрацювати пропущене заняття на наступному практичному занятті у спосіб, визначений викладачем. У разі відсутності без поважних причин – здобувач вищої освіти не одержує бали за практичне заняття і позбавлений права на їхнє відпрацювання.</p> <p>Усі завдання, передбачені робочою програмою навчальної дисципліни, мають бути виконані у встановлений термін. За використання телефонів і комп'ютерних засобів без дозволу викладача, порушення дисципліни здобувач вищої освіти отримує на занятті 0 балів. Списування під час виконання тестових завдань, практичних завдань заборонені. Документи стосовно академічної доброчесності наведені на сторінці АКАДЕМІЧНА ДОБРОЧЕСНІСТЬ ПДАУ: https://www.pdaa.edu.ua/content/akademichna-dobrochesnist</p> <p>На здобувачів вищої освіти поширюється право про визнання результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті. Зокрема визнання та перезарахування результатів навчання, здобутих у неформальній / інформальній освіті на різноманітних навчальних платформах (Prometheus, Coursera тощо) за частиною освітнього компонента може здійснюватися до початку або впродовж семестру, в якому опановується освітній компонент, проте не пізніше, ніж за місяць</p>

	<p>до встановленої дати семестрового контролю. Особливості неформального / інформального навчання регламентовані Положенням про порядок визнання результатів навчання, набутих у неформальній та інформальній освіті, здобувачами вищої освіти Полтавського державного аграрного університету https://www.pdau.edu.ua/sites/default/files/node/5555/polozhennyaproporya_dok22.pdf.</p> <p>Після завершення вивчення навчальної дисципліни кожен здобувач вищої освіти має пройти опитування в особистому кабінеті АСУ ПДАУ.</p>
<p>Передумови для вивчення навчальної дисципліни (за потреби)</p>	<p>Цикл гуманітарних дисциплін: українська мова, англійська мова.</p>
<p>Додаткові матеріали для представлення навчальної дисципліни (за потреби)</p>	<p>презентації, відеоролики</p>
<p>Рекомендовані джерела інформації</p>	<p style="text-align: center;">Основні</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Hartmut Aufderstraße, Heiko Bock, Mechthild Gerdes, Jutta Müller, Helmut Müller Themen aktuell 1: Kursbuch. Max Hueber Verlag, 2007. 159 S. 2. Heiko Bock, Karl-Heinz Eisfeld, Hanni Holthaus, Uthild Schütze-Nöhmke Themen aktuell 1: Arbeitsbuch. Max Hueber Verlag, 2007. 200 S. 3. Hartmut Aufderstraße, Heiko Bock, Jutta Müller, Helmut Müller. Themen aktuell 2: Kursbuch. Max Hueber Verlag, 2010. 162 S. 4. Hartmut Aufderstraße, Heiko Bock, Jutta Müller. Themen aktuell 2: Arbeitsbuch. Max Hueber Verlag, 2009. 154 S. 5. Michaela Perlmann-Balme, Andreas Tomaszewski, Dörte Weers. Themen aktuell 3. Zertifikatsband: Kursbuch. Hueber Verlag, 2011. 169 S. 6. Michaela Perlmann-Balme, Andreas Tomaszewski, Dörte Weers. Themen aktuell 3. Zertifikatsband: Arbeitsbuch. Hueber Verlag, 2011. 183 S. 7. Christiane Lemcke, Lutz Rohrmann, Theo Scherling. Berliner Platz neu 2. Berlin und München: Langenscheidt, 2010. 256 S. 8. Christiane Lemcke, Lutz Rohrmann, Theo Scherling. Berliner Platz neu 2. Berlin und München: Langenscheidt, 2010. 256 S. 9. Susan Kaufmann, Christiane Lemcke, Lutz Rohrmann, Paul Rusch, Theo Scherling, Ralf Sonntag. Berliner Platz neu 3. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen, 2017. 296 S. 10. Eva Harst, Susan Kaufmann, Anna Pilaski, Margret Rodi, Lutz Rohrmann, Ralf Sonntag. Berliner Platz neu 4. Stuttgart: Ernst Klett Sprachen, 2017. 255 S. 11. Anne Buscha, Szilvia Szita. Begegnungen: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau A1+. Leipzig: Schubert-Verlag, 2010. 240 S. 12. Anne Buscha, Szilvia Szita. Begegnungen: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau A2+. Leipzig: Schubert-Verlag, 2012. 270 S. 13. Anne Buscha, Szilvia Szita. Begegnungen: Integriertes Kurs- und Arbeitsbuch. Sprachniveau B1+. Leipzig: Schubert-Verlag, 2012. 267 S. <p style="text-align: center;">Допоміжні</p> <ol style="list-style-type: none"> 1. Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка. Киев: ИП Логос, 2003. Т.1. 480 с. 2. Бориско Н. Ф. Самоучитель немецкого языка. Киев: ИП Логос, 2003. Т.2. 512 с. 3. Постнікова О. М. Німецька мова. Розмовні теми: книга 1. К.: А.С.К., 2001. 400 с.

4. Постнікова О. М. Німецька мова. Розмовні теми: книга 2. К.: А.С.К., 2001. 400 с.
5. Dreyer, Schmitt. Lehr- und Übungsbuch der deutschen Grammatik. Die Gelbe aktuell. Ismaning: Hueber Verlag, 2013. 395 S.
6. Hermann Funk, Christina Kuhn, Silke Demme, Britta Winzer. Studio D B1: Kurs- und Übungsbuch mit Zertifikatstraining. Berlin: Cornelsen Verlag, 2007. 265 S.
7. Daniela Niebisch, Sylvette Penning-Hiemstra, Franz Specht, Monika Bovermann, Monika Reimann. Schritte international 1: Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning: Hueber Verlag, 2006. 171 S.
8. Daniela Niebisch, Sylvette Penning-Hiemstra, Franz Specht, Monika Bovermann, Monika Reimann. Schritte international 2: Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning: Hueber Verlag, 2006. 171 S.
9. Silke Hilpert, Franz Specht, Daniela Wagner, Monika Reimann, Andreas Tomaszewski. Schritte international 3: Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning: Hueber Verlag, 2010. 135 S.
10. Silke Hilpert, Marion Kerner, Franz Specht, Daniela Wagner, Dörte Weers, Monika Reimann, Andreas Tomaszewski. Schritte international 4: Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning: Hueber Verlag, 2010. 147 S.
11. Silke Hilpert, Marion Kerner, Jutte Orth-Chambah, Anja Schümann, Franz Specht, Barbara Gottstein-Schramm, Isabel Krämer-Kienle, Monika Reimann. Schritte international 5: Kursbuch + Arbeitsbuch. Ismaning: Hueber Verlag, 2009. 168 S.

Інформаційні ресурси мережі Інтернет

Онлайн словники.

Рік введення

2023